

QUASE UMA DÉCADA DA CRIAÇÃO DA REVISTA BELAS INFIÉIS

ALMOST A DECADE OF *BELAS INFIÉIS* JOURNAL'S CREATION



Germana Henriques PEREIRA
Professora Associada II
Universidade de Brasília
Instituto de Letras
Departamento de Línguas Estrangeiras
e Tradução
Brasília, Distrito Federal, Brasil
orcid.org/0000-0003-1705-1704
germanahp@gmail.com

Patrícia Rodrigues COSTA
Pós-doutoranda
Universidade de Brasília
Instituto de Letras
Programa de Pós-Graduação em
Estudos da Tradução
Brasília, Distrito Federal, Brasil
orcid.org/0000-0002-3254-8914
patricia.costa@unb.br

Rodrigo D'AVILA Braga Silva
Doutorando em Estudos da Tradução
Universidade Federal de Santa
Catarina
Centro de Comunicação e Expressão
Programa de Pós-Graduação em
Estudos da Tradução
Florianópolis, Santa Catarina, Brasil
orcid.org/0000-0001-6650-1674
rodrigodavilabraga@gmail.com

Este número regular não temático da revista *Belas Infiéis* (e-ISSN 2316-6614) apresenta contribuições oriundas de diferentes instituições de ensino sobre os mais variados temas. Podemos verificar nesse número, bem como nos anteriores, a diversidade de pesquisas da área de Estudos da Tradução publicada na *Belas Infiéis*, o que demonstra que o propósito desta revista acadêmica está sendo cumprido.

Em 2021, a *Belas Infiéis* celebrará 10 anos desde sua criação. Criada em 2011 e publicada a partir do primeiro semestre de 2012 pelo então recente Programa de Pós-Graduação em Estudos da Tradução (POSTRAD) da Universidade de Brasília (UnB), a revista passou e tem passado por alterações com o objetivo de aprimorar seu processo editorial. Chamamos atenção para o fato de que de 2012 a 2018, a *Belas Infiéis* foi publicada com periodicidade semestral e em 2019 passou a ser trimestral.

Estes quase 10 anos de publicação foram e têm sido um sinônimo de aprendizado constante e intenso a todos os colaboradores desta revista acadêmica (autores, avaliadores, revisores, tradutores, equipe editorial). Assim, podemos considerar o sucesso da *Belas Infiéis* diretamente relacionado ao retrato da expansão dos Estudos da Tradução no Brasil.

Dado a esse contexto, acreditamos que é hora de passarmos por uma alteração significativa. O Comitê Editorial, no intuito de atender às mais recentes políticas editoriais nacionais e internacionais e de preconizar a ciência aberta, livre e gratuita, informa que além do recebimento de contribuições em fluxo contínuo a revista *Belas Infiéis* passará a adotar, a



Este é um artigo em acesso aberto distribuído nos termos da *Licença Creative Commons* Atribuição que permite o uso irrestrito, a distribuição e reprodução em qualquer meio desde que o artigo original seja devidamente citado.

This is an Open Access article distributed under the terms of the Creative Commons Attribution License, which permits unrestricted use, distribution, and reproduction in any medium, provided the original article is properly cited.

modalidade de **publicação contínua**. Além disso, a revista deixará de seguir as normas da Associação Brasileira de Normas Técnica (ABNT) e da *Modern Language Association* (MLA) para adotar as normas de estilo da *American Psychological Association* (APA), no que diz respeito à formatação para citações e referências.

A mudança da periodicidade de publicação visa dar maior agilidade no processo editorial e na divulgação científica da área de Estudos da Tradução, sem a obrigatoriedade de se esperar a composição final de números para sua difusão. As alterações aqui apresentadas (periodicidade e normas de estilo) visam, também, atender aos requisitos para indexação nas principais bases de dados.

Com a adoção da publicação contínua, o número não temático permanecerá aberto e em constante atualização, pois à medida que as contribuições forem aceitas, revisadas e diagramadas, serão inseridas no número em questão, dando celeridade ao processo editorial (da submissão à publicação). Lembramos que o processo editorial pode durar até cinco meses e que a revista *Belas Infiéis* resguarda-se no direito de recusar consecutivas submissões de um mesmo autor, coautor e/ou tradutor durante o ano corrente.

4

Agradecemos a todos os pesquisadores que contribuíram direta e indiretamente para o crescimento e a melhoria nestes quase 10 anos de publicação e desejamos a tod@s uma ótima leitura das contribuições publicadas neste mais recente número regular não temático.

Brasília, 31 de outubro de 2020.

Dra. Germana Henriques Pereira (editora-chefe)

Dra. Patrícia Rodrigues Costa (editora-assistente)

Me. Rodrigues D'Avila Braga Sila (editor-assistente)

NOTA DOS AUTORES

Germana Henriques Pereira – Graduada em *Licence en Portugais* (1987) e em *Français Lettres Modernes* (1988) e *Maitrise en Lettres Modernes* (1989) pela *Université de Rennes II*, França. Mestre (1998) e Doutora (2004) em Literatura pela Universidade de Brasília. Professora Associada II do Departamento de Línguas Estrangeiras e Tradução -LET, da Universidade de Brasília (UnB), desde 1992. Coordenadora do Núcleo de Estudos em História da Tradução e Tradução literária (NEHTLIT) vinculado à UnB. Diretora da Editora UnB desde dezembro de 2016. Organizadora da *Coleção Estudos da Tradução* publicada desde 2015 pela Pontes Editora. Universidade de Brasília, Instituto de Letras, Departamento de Letras Estrangeiras e Tradução. Brasília, Distrito Federal, Brasil.

ORCID: orcid.org/0000-0003-1705-1704

Currículo acadêmico: <http://lattes.cnpq.br/5479032498605468>

E-mail: germanahp@gmail.com

Patrícia Rodrigues Costa – Pós-doutoranda do Programa de Estudos da Tradução (POSTRAD). Doutora em Estudos da Tradução (2018) pela Universidade Federal de Santa Catarina (UFSC). Mestre em Estudos de Tradução (2013), Bacharel em Agronomia (2014) e Bacharel em Letras/Tradução – Inglês (2008) pela Universidade de Brasília. Licenciada em Letras Inglês (2019) pelo Centro Universitário Estácio de Ribeirão Preto. Pós-doutoranda no Programa de Pós-Graduação em Estudos da Tradução (POSTRAD) da Universidade de Brasília. Universidade de Brasília, Instituto de Letras, Programa de Pós-Graduação em Estudos da Tradução. Brasília, Distrito Federal, Brasil.

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-3254-8914>

Currículo acadêmico: <http://lattes.cnpq.br/9546437584230118>

E-mail: patricia.costa@unb.br

Rodrigo D'Avila Braga Silva – Doutorando em Estudos da Tradução pela Universidade Federal de Santa Catarina. Mestre em Estudos da Tradução (2016) e Bacharel em Letras - Tradução/Francês (2015) pela Universidade de Brasília. Bacharel em Relações Internacionais (2006) pela Universidade Católica de Brasília. Universidade Federal de Santa Catarina, Centro de Comunicação e Expressão, Pós-Graduação em Estudos da Tradução. Florianópolis, Santa Catarina, Brasil.

ORCID: <http://orcid.org/0000-0001-6650-1674>

Currículo acadêmico: <http://lattes.cnpq.br/1746993519090773>

E-mail: rodrigodavilabraga@gmail.com